

Елгава зинетайс

Издается с 9 января 1919 года

№ 88 (9865)

Среда, 10 июня 1992 года

ЦЕНА

по подписке 8 коп.
розничная 15 коп.

♦ В городском Совете

На прошлой неделе

Состоялось заседание управы городского Совета. Для горожан, по-моему, наиболее интересны два вопроса из повестки дня заседания.

Первый

Депутаты комиссии народного хозяйства решили продать на торгах четыре киоска:

на улице Стацияс, 9, начальная цена 25 тыс.рублей; на улице Гаро-зас, 31, начальная цена 10 тыс.рублей; на улице Мейю цельш, начальная цена 35 тыс.рублей; киоск N 8 на автовокзале, начальная цена 50 тыс.рублей. Городская управа решила пополнить ранее опубликованный список магазинов, передаваемых на торги. Так, намечено определить будущего владельца книжного магазина по улице Сармас, 21. Площадь магазина - 83,9 кв.метра, его начальная цена 50 тыс.рублей. Обязательное условие - предусмотреть и торговлю хлебом.

Потенциальные должны подать

городскому Совету бизнес-планы. Предусмотрено, что торги состоятся с 6 по 12 июля в здании управления торговли на улице Сколотаю. Городская управа в результате этой акции намеревается пополнить свой бюджет по крайней мере на 1 миллион рублей.

Подробную информацию об объектах торгов можно получить в городском Совете: улица Лиела, 11, в кабинете 203, тел. 28011.

Второй

Городской Совет получил письмо от командира дислоцированной в Елгаве воинской части Российской армии В.Козловас с предупреждением о недопустимости нахождения посторонних лиц на территории армейского объекта (на аэродроме). На аэродроме для охраны его территории размещены вооруженные посты, которые в случае нарушений могут применять оружие.

З.Зелс.

Пресс-служба горсовета

♦ Новость

...И появился в Елгаве торговый дом



Процесс слияния бирж коснулся и Елгавской биржи "Мита". Вместе с биржей Латвийского торгового дома, биржей "Дзинтаркраст" и Рижской школой менеджеров она вошла в состав вновь созданной Объединенной латвийской товарно-фондовой биржи, которая уже получила лицензию на биржевую деятельность и проведение валютных аукционов. Елгавская биржа "Мита" перерегистрировалась и стала

акционерным обществом торговый дом "Мита".

Объединенная латвийская товарно-фондовая биржа вошла в Межрегиональный биржевой союз, объединяющий 200 бирж, расположенных на территории бывшего Союза. Это биржи стран Балтии, а также биржи таких богатых полезными ископаемыми регионов, как Тюменская область, Сургут, республики Средней Азии и Кавказа. Таким образом, благодаря посредничеству биржевого союза наши деловые люди получат доступ ко многим товарам, которых в республике нет. Очень существенно и то, что проблемы с лицензированием и ввозом товаров также отпадают.

Е.Быкова.

Кредит получен, простое не будет

В пятницу по приказу директора рафовцы отдыхали. По не зависящим от завода причинам. Если учесть, что в разгаре лето и забыть о соответственно уменьшившейся зарплате, то нововведение не так уж плохо. Но только любители позагорать успели порадоваться, как в понедельник узнали, что вновь вводится

пятнадцатка. Причиной столь стремительных перемен послужили два обстоятельства. Страны СНГ вдвое повысили цены на комплектующие, и Латвийский Банк не сразу выдал необходимый кредит в 200 миллионов рублей.

Е.Быкова.

Приглашаем!

Накануне праздника Лиго - 19 июня в 18 часов - в Елгавском районном Доме культуры состоится заключительное мероприятие конкурса этого года "Земгалес Зелтене".

Если хотите сидеть за столами, надо заплатить 50 рублей, на остальные места билет стоит 30 рублей. Билеты можно приобрести ежедневно у дежурного Дома культуры с 16.00 до 20.00.

Елгавский районный Дом культуры.
Редакция газеты "Елгава зинетайс"

Экзамен по государственному языку

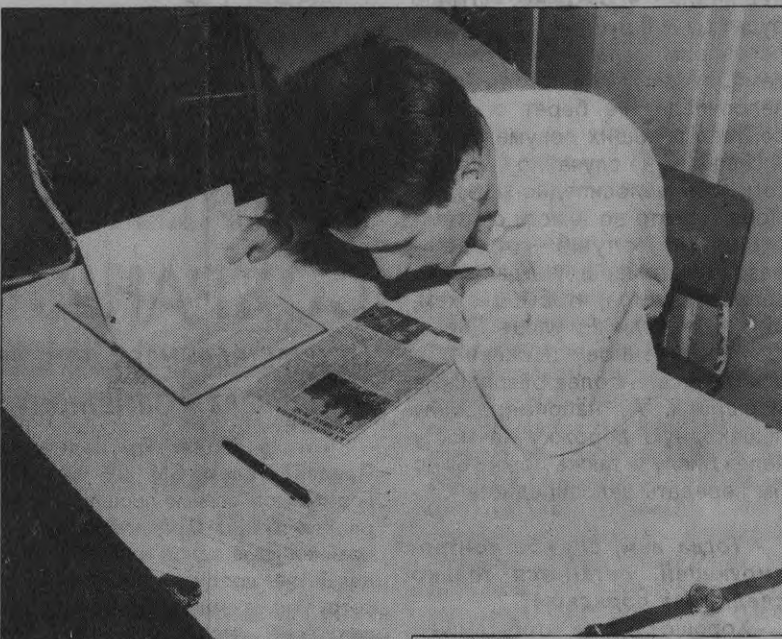


Фото Майры Дударевой

В этом году впервые в школах с русским языком обучения для выпускных классов одним из обязательных является экзамен по латышскому языку. В понедельник в средней школе N7 мы наблюдали, как воспринимается это событие.

Прежде всего, торжественно, как и всякий выпускной экзамен. Ребята принаряджены, с цветами.

Во-вторых, и самое главное - серьезно. На снимке вы видите Ольгу Голубу, которая готова к ответу, Дмитрия Кравченко, который еще готовится, а вот эта девочка за дверью еще ждет своей очереди. Серьезное отношение подтверждает и преподавательница латышского языка в одиннадцатых классах Мирдза Каминска.

Рассказ на культурно-историческую тему, перевод и пересказ текста, грамматическое задание - с этим успешно справились все 37 воспитанников двух параллельных классов. А некоторые ответы особенно порадовали учительницу и экзаменационную комиссию - Ольгу Голубу, Дмитрия Кравченко (он, кстати, намерен учиться на латыш-



ском потоке экономического факультета ЛУ), Юлии Шмелевой, Елены Хрусталевой - из 11а класса, Ольги Тринкуны, Радмилы Липовой, Инги Ирши, Иветы Лиелы, Виктории Зиль из 12б класса. Некоторые девочки собираются поступать на филфак, чтобы стать

учителями латышского языка в русских школах.

Пожелаем молодым людям успеха на выбранном пути!

Наверняка, знание государственного языка облегчит им этот путь.

Майя Лайзана

♦ Актуальное интервью

Гунта Гаранча: "Сколько и чего посеяли - пока никто не знает..."

На минувшей неделе по телевидению весьма оптимистично выступил министр сельского хозяйства господин Гегерс. Из сказанного им следовало - надежды на урожай осенью есть, поскольку много чего посеяли и посадили. А как дела обстоят в нашем районе? Этот вопрос я адресовала и.о. главного агронома сельхозуправления Гунте Гаранче. Вот с чего она начала:

- Я тоже слушала речь министра. Очень удивилась - откуда у него сведения по всей республике, когда мы в районе еще их не собрали. Тон выступления был очень оптимистичным. У меня же относительно положения в сельском хозяйстве района несколько иное мнение. Ну, во-первых, если и оглядываться хозяйства, крестьяне, то едны на урожай, в связи с засушливыми погодными условиями, не слишком

радужны. Обратите внимание на то, что происходит в природе - отцвела черемуха, цветет жасмин. В прошлые годы эти процессы происходили значительно позже, в начале июля. Это может свидетельствовать о значительной потере растениями влаги. На зерновые это повлияет обязательно, на всходы сахарной свеклы также.

Если говорить о севе, то вряд ли он был проведен в агротехнические сроки и с соблюдением необходимой технологии. Давайте же смотреть правде в глаза - в некоторых местах еще сегодня делят землю и площади остались просто незасеянными по этой причине. Такой факт был описан в вашей газете и имел место в паевом обществе "Росме", но и на днях мне звонила агроном "Сесава" Кристина Швитиня, она рассказала, что передел земель не закончился и в их хозяйстве. Далее, при весенне-полевых работах из-за дороговизны

минеральных веществ мало почв было соответственно обработано, в чем мы и убедимся осенью. Засуха. Если до Янова дня не будет дождя, то корма в достаточном количестве мы не сможем заготовить. Уже вянет клевер, горит. Нет надежды, что в таких погодных условиях будет богатый второй укос. Как ни крути, оснований для оптимизма маловато.

И у крестьян, и в коллективных хозяйствах сейчас нет денег.

Площади, засеянные сахарной свеклой, требуют обработки, для этого необходим труд наемных рабочих. А за один гектар они просят до 10 тысяч рублей. Кто может такие бешеные деньги сейчас заплатить?

Так что у меня так оптимистично, как у господина Гегерса, не получается. И не пугая читателей, хочу сказать, что особых надежд на урожай нового года питать нечего.

Г.Гаранчу выслушала
Л.Соловьева

♦ Актуальное интервью

Сколько

велосипедистов развелось!

В выходные нельзя было не заметить - велосипедистов в городе стало больше, чем в предыдущие годы. Есть среди них опытные, но есть и, так сказать, дилетанты, которые рискуют своей жизнью, а заодно подвергают опасности и остальных участников дорожного движения. В этой связи несколько вопросов начальнику дорожной полиции Виктору Ванасу:

- Как вы оцениваете наплыв нового отряда велосипедистов, господин Ванас?

- При дороговизне бензина и услуг общественного транспорта появление такого количества велосипедов - явление закономерное. Этот вид транспорта намного дешевле, да и для здоровья полезней. Другое дело - как и где ездят велосипедисты.

- В этом мне пришлось убедиться самой - в необходимых местах люди не сходят с велосипедов, по оживленным улицам двигаются, как вздумается.

- Мы провели на прошлой неделе несколько рейдов по проверке соблюдения правил дорожного движения велосипедистами на улицах города. Что можно сказать? Картина печаль-

ная. И слава Богу, что пока еще не происходило серьезных несчастных случаев. Мы, конечно, задержали несколько человек, оштрафовали. Но, согласитесь, что штраф суммой 5 рублей - это смешно! Скоро должны появиться новые положения об административной ответственности за нарушения правил дорожного движения, возможно, штраф будет до 300 рублей. Вот тогда и поговорим с нарушителями, с теми, кто, садясь за руль велосипеда, не берет с собой соответствующих документов.

И еще. Я не случайно сказал о том, где велосипедисты ездят. Полагаю, это во власти соответствующих служб города - разработать маршруты движения велосипедистов, чтобы, скажем, они не ездил по улице Лиела, где оживленное движение, а использовали более безопасные маршруты. А, например, одну пешеходную дорожку на мосту через Лиелупе также можно было бы передать велосипедистам.

- Тогда вам, службе контролирующей, останется только следить за порядком?

- Хорошо бы еще, чтобы вышел Закон о статусе полицейского, иначе некоторые граждане нас посылают далеко-далеко...

Вопросы задавала Л. Соловьева

Фирма

«Латва» - клиентам

Сегодня государственная страховая фирма «Латва» является самой стабильной и надежной. О работе ее Елгавского отделения рассказывает заведующий отделением Владимир Котов:

Основная задача фирмы - предложение елгавчанам различных страховых услуг и выплата страховых возмещений при наступлении страхового случая. «Латва» гарантирует своим клиентам возмещение убытков, поскольку располагает значительными резервными фондами, чего, к примеру, нельзя сказать о вновь созданных фирмах, подобных нашей.

На сегодняшний день отделение заключило с горожанами 53000 договоров по имущественному виду страхования: транспорта, домашнего имущества, строений. Во времена, когда стремительно растет число краж (за 1991 год - 346, а за четыре месяца текущего года - 228), мы просим елгавчан при заключении страхового договора серьезно подумать об увеличении страховой суммы, что явится гарантией при наступлении страхового случая. В противном случае клиент останется в проигрыше. Так, например, случилось с гражданином А., который застраховал свое имущество, находившееся в гараже на 2000 рублей, а ущерб в результате кражи составил 12000 рублей. Или: у гражданки С. украли аппаратуру на 30000 рублей, а договор был заключен всего лишь на 3000 рублей. Из этих примеров видно, что сами клиенты реально не оценили свое имущество и в результате не смогли получить сумму фактически причиненного ущерба. Чтобы не оказаться в подобной ситуации, предлагаем страхователям уже сейчас

заключить дополнительные договоры.

Фирма постоянно работает над совершенствованием видов страхования, которые были бы выгодны клиентам. Например, изменились правила по страхованию транспорта. Так, фирма устанавливает при страховании транспорта свои цены, однако по новым правилам страхователь имеет возможность застраховать свой автомобиль дополнительно до 600 процентов. Кроме того, еще до недавнего времени фирма устанавливала тариф от страховой суммы 2,5 процента. Начиная с июня, он снижен до 2,3 процента. Значит, клиент имеет возможность переоформить заключенные ранее договора с учетом новых правил. Помимо этого, фирма уже с прошлого года предлагает страховать свое имущество от стихийных бедствий и краж государственным предприятиям, кооперативам и общественным организациям. Тариф зависит от степени риска.

Работодатели также имеют теперь возможность заключить договоры по страхованию жизни и имущества своих работников. Такие договоры заключили с нами АТП-4, отделение Земгальского банка и другие организации.

Для удобства населения при отделении открыта и работает касса, значительно сокращены сроки выплат страхового возмещения.

Напоминаем, что постоянным нашим клиентам мы предоставляем скидку до 50 процентов на все виды имущественного страхования. Клиенты могут проконсультироваться по всем вопросам по телефону 46491 и 46793.

Записала И. Соловьева

Первые практические трудности

О них в елгавской таможне рассказали заместитель начальника таможни Юрис Юркканс и турист Нормунд Речс.

Прежде всего - мы получили эти правила и тарифы, когда они уже вступили в силу - первого июня. Сразу поспешили разослать их на почты. Теперь уже все необходимые для работы таможни документы находятся на контрольных постах.

- Достаточно ли этого, чтобы не возникали недоразумения?

- В целом, да. Вызывают удивление лишь некоторые вещи. Например, в числе вывозимых товаров на 15 тысяч без пошлины может быть и горючее. Разве у нас его так много? В тарифах таможни не находим и кузовов, и запасных частей автомашин.

- Значит, разобранную автомашину можно вывезти без пошлины?

- Так получается.

- Изменилась ли с введением основных правил практическая ситуация на границе?

♦ Перепечатка

УПРАВЛЕНЧЕСКИЙ АППАРАТ СОХРАНИЛ СВОЮ ЧИСЛЕННОСТЬ

Осуществленная Годманисом реорганизация правительства не привела к заметному сокращению штатов

Рига, 5 июня. Проведенная Председателем СМ ЛР Иваром Годманисом осенью прошлого года реорганизация правительства по крайней мере одной из заявленных целей не достигла: численность сотрудников министерств существенно не уменьшилась. Вместо обещанного премьером сокращения управленческого аппарата почти наполовину фактически произошло переподчинение структурных единиц и сотрудников Совета Министров непосредственно министерствам. В настоящее время в Совете Министров ЛР занято полторы сотни сотрудников, во всех министерствах в целом (включая департаменты) число штатных единиц превышает 6190; до реорганизации эти цифры были, соответственно, 416 и свыше 6260. Следовательно, численность сотрудников сократилась лишь на каких-то семь процентов.

Совет Министров премьеру удалось почистить основательно, передав бывшие департаменты и комитеты СМ министерствам либо ликвидировав часть из них. Зато после реорганизации лишь в подчинении государственного министра находятся 32 штатных единицы, а на правительственной службе - 132.

Вместе с сокращением СМ увеличилось число штатных единиц во многих министерствах. В Министерстве архитектуры и строительства до реорганизации было 65 штатных единиц, теперь - "всего" 110. Министерство леса "сократило" число штатных единиц с 40 до 50, Министерство морских дел (бывшее Министерство рыбного хозяйства) с более широкими функциями - с 67 до 70. Министерство культуры - с 65

до 56, хотя к ним следует причислить еще 32 инспекторов по культуре. В новом Министерстве сообщения (объединившем министерства транспорта и связи - 153 и 57 штатных единиц) теперь 418 штатных единиц.

Численность сотрудников Министерства образования сократилась с 128 до 126, однако к ним следует прибавить включенный в структуру министерства Департамент по делам спорта (бывший Комитет СМ ЛР по физической культуре и спорту) с 24 штатными единицами, а также инспекторов по образованию. Министерство благосостояния "сократило" число штатных мест до 187 (до того в министерствах здравоохранения и социального обеспечения было занято немногим более 130 сотрудников). Несколько уменьшилось бывшее Министерство экономики (182 штатн.ед.), преобразованное в Министерство экономических реформ со 117 рабочими местами. Однако ожидается, что это число вскоре возрастет в связи с предстоящей приватизацией и другими новыми функциями по реализации экономических реформ.

Министерство юстиции, расширилось за счет присоединенных от СМ Департамента по делам гражданства и иммиграции, Департамента по делам национальности, Департамента по делам миграции, и вместе с тем численность сотрудников министерства превысила 161. Министерство финансов увеличило число штатных мест со 140 до 157, однако следует учесть, что прибавились и функции, перешедшие от Министерства экономики.

Согласно требованиям премьеры созданы представительства министерства в районах (65 штатн. ед.

дополнительно). Инспекция государственного надзора (еще 22 штатн.ед.), в его ведение перешел таможенный департамент с 38 штатн.ед. его руководства. Главная финансовая инспекция ЛР теперь имеет численность 150 штатных единиц, вместо прежних 89. В то же время, добилось сокращения Министерство внешней торговли - в настоящее время там 189 штатн.ед., в то время как министерства материальных ресурсов и торговли, на базе которых образовано МВТ, насчитывали вместе 238 сотрудников. Однако это произошло при сокращении функций. Зато в Министерстве иностранных дел при значительном росте внешних связей особого расширения штатов нет. До реорганизации было 78 сотрудников, сейчас - 113. В Министерстве промышленности и энергетики в настоящее время 120 сотрудников. По сравнению с составом предыдущих отдельных министерств промышленности и энергетики их число уменьшилось на 46 штатн.ед.

Здесь не приведены данные по Министерству обороны. Однако, по информации министра обороны Таласа Юндзиса, численность сотрудников министерства превышает 80. Надо отметить также, что число сотрудников правоохранительных и правоохранительных учреждений превышает 24 тысячи, с тенденцией дальнейшего роста.

В ВС ЛР в настоящее время занято примерно 470 сотрудников, однако, когда начнет активную деятельность Комиссия по расследованию преступлений тоталитарных режимов, численность работающих в ВС превысит 500.

Вилнис Вилюмс

♦ Реплика

Потому что в лавке не было шпагата...

Субботнее утро. Цветочный магазин на базаре. Очередь стоит в основном за свежими, только привезенными из Риги тортами: "Кристиной", "Сонатой"... Цены, конечно, "кусаются", но все-таки люди покупают их, несмотря на то, что торты продаются с нагрудкой - цветами. Женщина, судя по огрубевшим, обветренным рукам, из рабочих, покупает два торта и два букета самых дешевых роз. Что уж ее заставило так разориться? Может быть, день рождения кого-то из детей или выпускной? Неважно, но надо было видеть, с какой радостью она

покупала торты! Взяла попку в руки, заплатив около 200 рублей, и - хлоп! - один из тортов, выскользнув из рук, упал...

Пока собирала остатки и их складывала в коробку, я спросила у продавца:

- Неужели у вас, магазина, торгующего тортами, нет шпагата?

В ответ услышала не слишком вежливое:

- Был и кончился. Знаете, как у нас - всего не хватает!

С каким настроением ушла покупательница с тортами, как она пришла домой - можете себе представить. Продавец же, смахнув

крошки со стола, продолжила торговлю. Конечно, не продавец виновата в том, что шпагат кончился, но мне кажется, что по всем правилам цивилизованной торговли ей следовало извиниться перед покупательницей и даже, может быть, предложить взамен другой торт.

В крайнем случае можно было вежливо сказать покупательнице:

- Извините, шпагат кончился, берите торт осторожно, чтобы коробка не поломалась.

В очереди за тортом стояла Л. Павлова

♦ Разговор о застройке Елгавы
Карлис Браканскис, главный технолог
государственной строительной фирмы "Земгалес целтниекс"

Приветствуем на свободном рынке!

(Окончание. Начало в № 87)

Налог и честность

Происходит естественный процесс - в конкурентной борьбе побеждает более проворный. Но карманы государства и города остаются пустыми.

Пока этот стихийный процесс не регулируется, так и будет. Нет ни малейших надежд, что платившие налоги организации удержатся наравне с "джентльменами". Чтобы заплатить, например, каменщику два рубля за укладку одного кирпича (такова пока цена), платящий налог подрядчик должен требовать с клиента двойную плату. А ведь еще спецодежда, обувь, инструменты и устройства, которые верно служат и в частных услугах "джентльменов". За все это приходится платить тем клиентам, которые используют услуги государственных строительных организаций. Выходит, что все мы гоним государство в гроб. Но характерно, что большая часть этой юридически несуществующей рабочей силы сохраняет связи с какой-либо государственной строительной организацией, реже ООО или акционерным обществом. Немало случаев, когда человек уходил к Филимонову или в "Метроном" и возвращался обратно. Разумеется, не только официальный трудовой стаж толкает их на это. Из других причин низкой платежеспособности этих государственных строительных организаций я упомянул их скромность по сравнению с другими ООО. "Пропуская" через одну или несколько фирм посредников или предпринимателей, можно обеспечить железное алиби даже ворованному имуществу.

Не могу понять, почему государственные институты, сами дорого платя за это, способствуют "потоплению" налогоплательщиков и не стараются призывать к порядку не платящих налоги. Разве в денежных делах платеж - это не самое главное? Первичным в уплате налогов была и остается честность. Ею и надо было

измерять лояльность к государству.

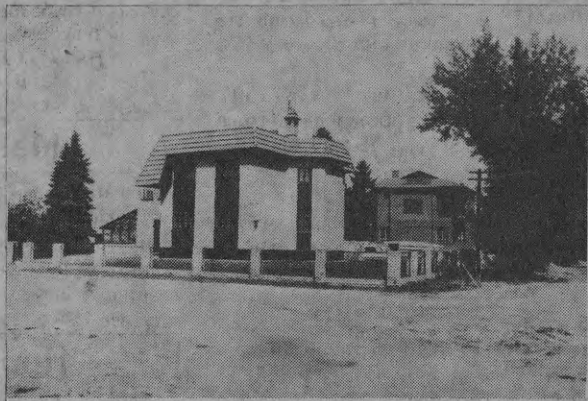
Считаю, что по крайней мере в строительстве содействовать честной конкуренции, одновременно пополняя городскую кассу, можно было сравнительно просто. Раньше или позже приходит момент, когда наш клиент должен узаконить свою покупку - новостройку. Без

этого уже невозможно ни застраховать, ни купить, ни продать дом, ни унаследовать его.

Вот тут-то инспекция и может искупить свои грехи. Просто надо сосчитать фактически выплаченную на строительство дома зарплату и взыскать с хозяина налоги, которые он накопил, используя "дневных" рабочих. Будет морокка, но правду при желании можно узнать. Так как уже треть строительных работ, в том числе и ремонты, происходят таким образом, то стоит это делать. Дома, в отличие от многих других золотых жил теневой экономики, строятся под открытым небом у всех на глазах.

В ближайшем будущем характер этой проблемы изменится, как только с законом будет улажено рецензирование строительной практики и восстановлен порядок, по которому разрешение на строительство можно получить, если имеешь право на строительство или заключил договор с лицом, у которого таковое есть. Что значит позволить действовать на свое усмотрение, можно видеть, например, по дому 22 на улице Варпу (с полигранным покрытием).

Разумеется, что, аккуратно платя налоги, клиенту за строительство придется платить больше, но как же иначе остановить падение в бездну?



И эти красивые дома по Добельскому шоссе создавались у всех на глазах.
Фото М.Дударевой

Нам не хватает надсмотрщиков

Еще такое предложение. Было бы полезно, если городские власти договорились с Накой в Швеции или с доброжелателями в Германии, что в виде гуманитарной помощи там на две, три недели или месяц приняли на работу елгавских ремонтников улиц. Пользы было бы намного больше, чем от поездок должностных лиц. Люди увидели бы, как залатать в асфальте яму. Эту практику могли бы продолжить ремонтные бригады теплосетей, водопроводчиков и другие. Я считаю, что нам не хватает руководителей низших уровней. Если угодно - надсмотрщиков. Кажется, в конце прошлого и в начале этого веков в удачах большую роль играл пример мастеров из Германии и других стран. Сидящие на высоких крестах найдутся и на мостах. А что делать с теми, средними начальниками, которые не умеют обеспечить нормальную и качественную работу своих подданных? Может быть, надо было иностранцам вежливо намекнуть, что вместо поношенной одежды нам больше пригодилась бы помощь в виде строгих надсмотрщиков?

Календарь спортивных мероприятий

12 июня на острове замка, за ЛСУ - бег шестого тура "Дней здоровья".
Старт с 17.00 до 19.00.

18 июня в 18.00 на спортплощадке ЛСУ соревнования ветеранов спорта по легкой атлетике. Подробная информация по тел. 24536 или 27504.

Елгавчанин на родине баскетбола

(Продолжение. Начало в № 84)

Летняя школа в Нью-Йорке

Наконец мы смогли отправиться в летнюю школу. Баскетбольная команда Лонг-Айлендского университета в 1939 году победила на турнире, который состоялся в Нью-Йорке в "Madison Square Garden". В нем участвовали 16 сильнейших команд американских колледжей и университетов. Тренер Клер Би в американском баскетболе пользовался большим авторитетом, и поэтому приток курсантов в возглавляемую им летнюю школу был большой. Большинство спортсменов было из США и Канады, многие приехали из Мексики. Из Европы прибыли четыре спортсмена: три латыша и один француз. В общем набралось 200 курсантов. Кроме главного тренера Би было еще четыре тренера. В демонстрациях и практических тренировках участвовали все игроки первой команды Лонг-Айлендского университета. Занятия длились по восемь часов в сутки. На них практические тренировки чередовались с показом фильмов и дискуссиями. Было предусмотрено время и для замечаний и вопросов. В течение двух месяцев надо было ознакомиться со всем, что колледжи и университеты признали важнейшим в баскетболе. Нам, приехавшим из Европы, открылись многие до тех пор неизвестные тайны. Чтобы более ловко работать с мячом, надо было часами упражняться. Постепенно В.Мелдерис и М.Казакс показали значительный прогресс и на занятиях и в тренировочных играх получили признательную оценку тренеров и игроков. Труднее было с тактическими занятиями. Техническая готовность позволяла применять различные тактические движения.

Очень важна была скорость, с какой игрок действовал на площадке. В течение двух месяцев мы были в настоящей лихорадке - днем интенсивно тренировались, в вечерние часы смотрели игры американских баскетболистов в фильмах. Кроме того, копились различные записи, теоретические вопросы. Старались ознакомиться с баскетбольным инвентарем. Крупнейшая фирма "Спалдинг" прислала в школу своего представителя, который выступил с полной информацией о промышленности, производящей спортивный инвентарь. Разумеется, мы старались приобрести его, чтобы привезти товарищам в Латвию.

Когда пришел день отъезда на родину, мы осознали, что подготовлены к практической работе тренеров. Моим полем деятельности должна была стать подготовка игроков сборной Латвии и подготовка новых тренеров. В.Мелдерис как капитан сборной страны играл большую роль в образовании кадров сборной и руководстве команды СКА. У М.Казакса были большие возможности показать свое тренерское умение в организации айзсаргов, где баскетбол достиг самых отдаленных мест провинции. Айзсарги учились у знаменитого баскетбольного американского тренера Клера Би, участвовали в тренировочных сборах вместе с игроками Лонг-Айлендского университета, следили за теоретическими и практическими занятиями, смотрели фильмы о баскетболе, читали статьи, где рассматривались тайны баскетбола. Теперь перед ними встал вопрос, что они смогут дать дальнейшему развитию латышского баскетбола.

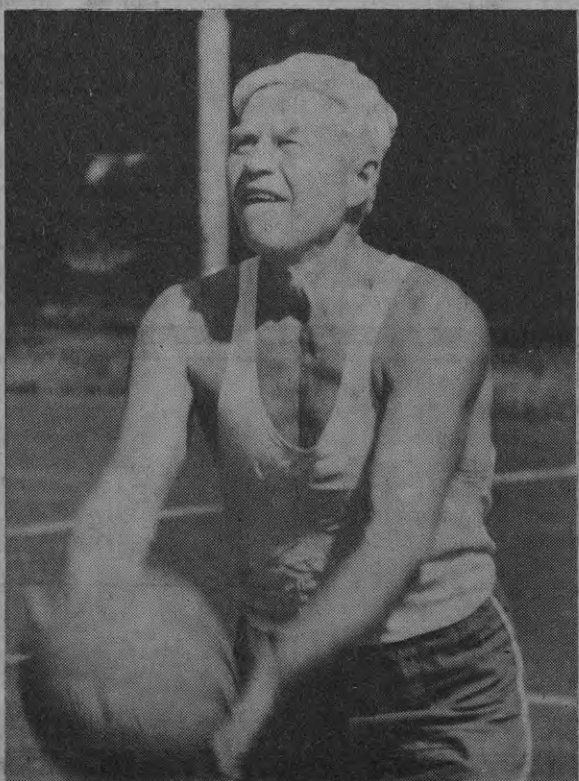
Аустрис Цирулис

(Из воспоминаний В.Бауманиса в газете "Лайкс" в 1989 году.
(Окончание следует)

«День здоровья»

6 июня на ежегодный "День здоровья" Клуб народного спорта "Даугава" пригласил всех желающих заниматься спортом и активно отдыхать. Ожидали команды с предприятий и из организаций, но, к сожалению, ожидаемой активности не было.

Это огорчение компенсировали малыши со своими родителями, которые активно участвовали в детских соревнованиях и в семейной эстафете.



Моменты соревнований "Дня здоровья".
Фото М.Дударевой.

Особенно хочется отметить отличные результаты семьи Гасунов. Наряду с этими соревнованиями проводились и другие. В метании

стрел убедительно победила Е.Забакса. В армрестлинге сильнейшими оказались С.Борзов, И.Витманис и М.Букс. В выполнении баскет-

больных штрафных бросков самыми меткими оказались Антанс и Алексеев. В беге на одну милю среди женщин лучшей была А.Варна, среди мужчин - В.Фрейденфельдс.

Все соревнования проходили в дружеской атмосфере. Победители получили медали, призы и дипломы, а малыши к тому же и конфеты. Четкому ходу соревнований способствовали прекрасная погода и работа судей. Мы благодарны и директору кафе "Юрате" госпоже Ремелите и бармену В.Малиновскому за организацию выездной торговли. Благодарим за отзывчивость и начальство цеха мороженого "Валгунде".

Надеемся, что в будущем году эти соревнования будут такими же солнечными, но участников пусть будет побольше.

С.Малея

Криминальная хроника

25 мая
✓ В лесу в районе Тушки (Ливерзская волость) обнаружен труп гражданки К. 1955 года рождения.

27 мая
✓ Гражданин Я., проживающий в доме 39 на ул.Мейю, заявил о пропаже 15 кур.

28 мая
✓ Поступило заявление о том, что 22 мая с фермы комплекса "Думбраи" паевого общества "Лиелупе" украдено 550 кг отрубей.
✓ Из подвала гражданина М., проживающего в Светской волости, украдены детали mopeda на сумму 5000 рублей.
✓ Со склада жиров мясокомбината похищен животный жир на сумму 4050 рублей.

✓ У гражданина З., проживающего на ул.Мейю, украдены четыре колеса, магнитофон, масло - всего на сумму 26200 рублей.
Гражданин С., проживающий на улице Райны, 3, заявил о пропаже лодочного мотора стоимостью 20000 рублей.

29 мая
✓ Из трикотажного цеха "Берлинг" на улице Вецпилсетас украдено шесть джемперов общей стоимостью 5400 рублей.

✓ Из гаража угнан мотоцикл "Ява-350" красного цвета с коляской, госномер 43-39 ЛТЗ, принадлежащий гражданину Ф., проживающему на улице Карля, 3.
✓ Из бюро техинвентаризации

украдены телефонный аппарат, три калькулятора, радиоприемник "Абава" и 50 рублей.

✓ Из подвала гражданина Ш., проживающего на ул.Ганибу, 58, украден мотоцикл "Ява-250", госномер 69-48 ЛАЮ.

✓ Из магазина N 34 райпотреб-общества в Ливерзской волости путем проникновения через окно украдены алкогольные напитки, кофе, сигареты и конфеты.
✓ Таким же путем похищены две электроплиты, миксер и мясорубка из средней школы N 4.

30 мая
✓ Из гаража гражданина Р., проживающего на ул.Лиела, 14, пропало семь покрышек и семь канистр с бензином. Ущерб составил 57400 рублей.
✓ С фермы "Мускули" паевого общества "Зиедкалне" украдена бочка с кормовой патокой (мелассой) стоимостью 26000 рублей.

1 июня
✓ В ночь на 1 июня из детского сада N 16 украдены четыре акустические системы и радиолы "Серенада".

✓ Взломан киоск фирмы "Стабурадзе" на автостанции. Ущерб составил 5968 рублей.
✓ Пропал мужской велосипед светлого цвета стоимостью 3000 рублей, принадлежащий гражданину К., проживающему на ул.Вигриежу, 39.

2 июня
✓ Гражданин Г. из Платонской волости заявил о пропаже свиньи

стоимостью 9000 рублей.
✓ В Озолниекском доме спорта украдена головка спутниковой антенны стоимостью 15000 рублей.

В ночь на 3 июня
✓ Взломан гараж гражданина Ш., проживающего на ул.Сатиксмес, 17 и угнана принадлежащая ему автомашина ВАЗ-21093 серого цвета, госномер 00-70ВРН.

✓ Взломан киоск на шоссе Рига - Лиелая, принадлежащий фирме "РАМС", украдены алкогольные напитки и продукты на сумму 36928 рублей.

✓ Угнан мотоцикл "ЧЖ-350" гражданина К., проживающего в "Росме", госномер 05-61 ЛАБ.

4 июня
✓ Со свинофермы "Плепи" учхоза "Елгава" украдено семь свиней общей стоимостью 22400 рублей.

5 июня
✓ Из гаража ЛСУ на улице Лиела, 2 похищены аккумулятор и 60 кг цветного металла.

6 июня
✓ Взломана дверь в квартиру гражданина Н., проживающего на ул.Вецпилсетас, 52а, украдены телевизор и 1200 рублей.

7 июня
✓ Из квартиры гражданина З., проживающего на ул.Виестура, 10, украдены вещи и сломана мебель стоимостью 106000 рублей.

Спорт Щецинские призы Легкая атлетика

В старинном польском портовом городе Щецине в конце мая в одиннадцатый раз проводился международный 20 - километровый уличный бег, в котором в четвертый раз участвовали бегуны Елгавского края - сборная района.

В настоящий африканский зной в конкуренции среди 300 участников самым быстрым был К.Недзико из польского города Олштина. Сильнейший из елгавчан Г.Розиньш финишировал 12-м и как лучший из иностранцев получил спецприз организаторов (бежали также датчане, голландцы и норвежцы).

В группе юношей отлично трудную трассу преодолел Мартиньш Янковскис, который стал непревзойденным победителем. Третье место занял Андис Моцс. Среди девушек быстрейшей была Инта Страумене.

В классе сениоров два приза у Владислава Рубулиса - за второе место и за звание лучшего из иностранцев. Бесспорно, похвалы заслужили и те елгавчане, которые не заняли призовые места, ибо все сумели показать настоящие борцовские качества.

Запас сил, которые отняло 22 - часовое прозябание в таможенном пункте Лаздиняй, постарались вернуть радужные хозяева в Щецине, особенно симпатичная пани Иоланта и девушки из городского профессионального училища-интерната N 1, которые подавали нам блюда польской кухни.

Поездка на автобусе на соревно-

вания потребовала определенных средств. На этот раз роль спонсоров взяли на себя управа райсовета народных депутатов (председатель господин А.Равиньш), объединение физической культуры и спорта и городская детско-юношеская спортивная школа, а также родители бегунов, взявших на себя оплату страховки транспортных средств в долларах и литовской экологической пошлины - в российских рублях. Спасибо им всем от имени участников соревнования.

Аустрис Цирулис

Международный успех

С хорошими успехами с интернациональной байдарочной регаты, проходившей в австрийском городе Линце, вернулись наши юноши. Трехкратными победителями этих соревнований стали Эдгар Бундис и Райтис Биезайс. Они были первыми на байдарке-двойке, а вместе со своими товарищами по команде Гаспаром Маулиньшем и Игорем Мальченко быстрейшими и в обоих заездах четверок - на 500 и 1000 метров. Надо отметить, что состав участников на этих соревнованиях был сильным. Это обнадеживающее начало для главных стартов сезона, так как все эти юноши готовятся к неофициальному первенству мира, который состоится в июле в Гамбурге.

Выражаем благодарность за помощь по организации этой поездки коллективу предприятия "Комфорт" и водителю, мастеру своего дела В.Ермилину.

Илзе Боле, тренер

ОБЪЯВЛЕНИЯ

Соболезнования

С глубоким прискорбием сообщаем, что 6 июня 1992 года преждевременно ушел из жизни долголетьный работник Елгавского АТП-4

Виктор Георгиевич Яковлев

(1941 года рождения)

и выражаем глубокое соболезнование родным и близким покойного.

Коллектив Елгавского АТП-4

Коллектив предприятия "Ларелини" выражает глубокое соболезнование семье и близким

Николай Дмитриевич Шибарева

в связи с его смертью.

Меняют

3-комнатную квартиру в Риге, в районе кинотеатра "Тейка" (30 кв.м, местное центральное отопление, 1-й этаж) на однокомнатную квартиру в Риге и квартиру в Елгаве. Тел. в Риге 554051, в Елгаве 25140

Продают

пчел. Тел. в Бауске 64311

корову первой лактации и телку - отел в июне. Залениеки, хутор "Даугавас".

недорого ВАЗ-2101 в отличном состоянии Тел. 21685

телку, бычков. Тел.58370

срочно спальный гарнитур, мало бывший в употреблении, коричневые плитки для отделки стен, фибролит. Тел. 24958.

тuner, проигрыватель новый, дубль-магнитофон "Вилма" или меняют на mopед "Стелла". Тел. 24869.

форд "Таунус" (1982 года выпуска) или меняют на ВАЗ не старше пяти лет. Тел. 28439 или 55278.

пиловочные бревна (20 кубометров) Тел. 25565.

Покупают

однокомнатную или 2-комнатную квартиру. Звонить в рабочие дни с 9 до 16. Тел. 23534

Требуются

срочно продавцы пива и кваса. Оплата по договоренности. Справки по тел. 25628.

крестьянскому хозяйству "Кивьяни" в Вилцкой волости - рабочие на прополку свеклы.

для производства строительных работ: каменщики, штукатуры, плотники. Оплата по договоренности. Тел. 22704 с 9 до 12 по рабочим дням

телевизионный мастер-настройщик Тел. 24713 после 20 час.

Разное

Внимание покупателей!

11 июня в 17.00 в актовом зале управления торговли (Сколотаю, 3) состоится аукцион следующих товаров:

- сверильные машины,
- электробруски,
- шлифовальные машины,
- электрорубани,
- машина "Гном",
- воздухоочистители,
- центрифуги "Цента",
- бывшие в употреблении автомашины "Москвич ИЖ", мультикарты ИФА. Автомашины можно осмотреть в транспортной группе управления торговли, Баускас, 5. Тел. 26908

Билеты можно приобрести: в кассах NN 2 и 3 Дома торговли "Драудзиба" (ул.Католо, 7), в магазине N 36 "Электрон" (ул.Узварас, 4), в

управлении торговли комната 15 (Сколотаю, 3).

Фирма "Авто-Старс"

предлагает услуги: - поездки на пассажирском микроавтобусе РАФ по Латвии и за рубежом.

Оплата по соглашению, наличными или по перечислению. Тел.26330 с 9 до 17 час. или 24268 после 17 час.

Выполняем ремонтные и сварочные работы для всех видов легковых автомашин, если у Вас есть свои запасные части.

Адрес: ул.Вецпилсетас, 27. Вход со стороны двора. Тел. 23891 с 18 до 21. Спросить Ирину.

Коммерческая фирма "Берзини"

по подготовке водителей категории "В" объявляет дополнительный набор на курсы. Сбор в административном здании базара 11 июня в 18.00. Справки по тел. 21811.

Если у Вас возникли проблемы из-за употребления алкоголя, группа Анонимных алкоголиков

"Аткаригис" ждет Вас каждый вторник и четверг в 18.30 по пр.Земгалес, 3.

29 апреля пропала собака породы эрдельтерьер. Звонить по тел. 25322.

Утеряна черная сумочка с водительскими правами и техпаспортом. За вознаграждение просьба сообщить по тел. 28849 или 23298

Прошу нашедшего 5 июня вечером на ул.Сатиксмес два свертка вернуть их за вознаграждение по адресу: ул.Сатиксмес, 47-7

Предприятие "Модуль" приглашает на курсы подготовки водителей категории "В". Запись желающих производится в административном здании автотранспортной фирмы "Елгава" (бывший АК-6), Добельское шоссе, 4а, с 17 до 18. Тел.29400

Фирма "Старс" ООО А.Чукурс принимает заказы от населения, а также заключает договоры с организациями и фирмами на изготовление ксерокопий (формат А-4, А-3 с увеличением до 200% и сокращением до 50 %). Изготавливаем также визитные карточки и бланки на лазерном принтере.Принимаем и отправляем факсы. Заказы принимаем по понедельникам, вторникам, средам, четвергам, пятницам с 9 до 12 по адресу:Елгава, ул.Электрибас, 6/8, тел.26310 или 23122.

Фирма "elk" выполняет - работы по теплоизоляции "рипором", - покрытие различных поверхностей (бетон, гипс, дерев) полиуретановым лаком и краской. Тел.21232,20444.

Выставка крупных ирисов состоится в городском Доме культуры с 16 часов 11 июня до 19 часов 14 июня.

Фирма "Циедра" ООО

принимает заказы на изготовление складных садовых домиков Тел. в Добеле 8-237-23300

В связи с открытием на Елгавском рынке торгового пункта паевого общества кролиководов Елгавского района просит лэйщиков предлагать свою продукцию для реализации (мясо кроликов, нутрий, других домашних животных и птицы, а также овощи и фрукты). Тел.50412



Jelgavas Ziņotājs

Индекс 68158

НАШ АДРЕС: 229600, Елгава, ГСП, ул. Райниса, 36.
ТЕЛЕФОНЫ: наборщики - 22775, зам. редактора - 21164, редакторы отделов, корреспонденты - 20486, 22533, 28148, 23223, отдел писем - 21356, фотокорреспонденты - 26962, переводчики - 27700, корректоры - 23972, бхгалтерия - 29545. Объявления принимаются по рабочим дням с 9 до 13 и с 15 до 17 часов, телефон - 22722. Опубликованные в газете материалы не всегда отражают мнение редакции.

Газета "Елгавас зинотайс" ("Елгавский вестник") выходит по вторникам, средам, пятницам, субботам на латышском и русском языках. Тираж 26034 экземпляров (на латышском - 17252, на русском - 8782). Заказ № 814

Отпечатано в Елгавской типографии производственного объединения "Полиграфист". 229000 г. Елгава, ул. Райниса 27. 1 ус. л. Лицензии - 0622.

"JELGAVAS ZINOTĀJS" Jelgavas novada laikrasts. Krievu valoda. Учредитель - коллектив редакции.